

www.BibleForChildren.org

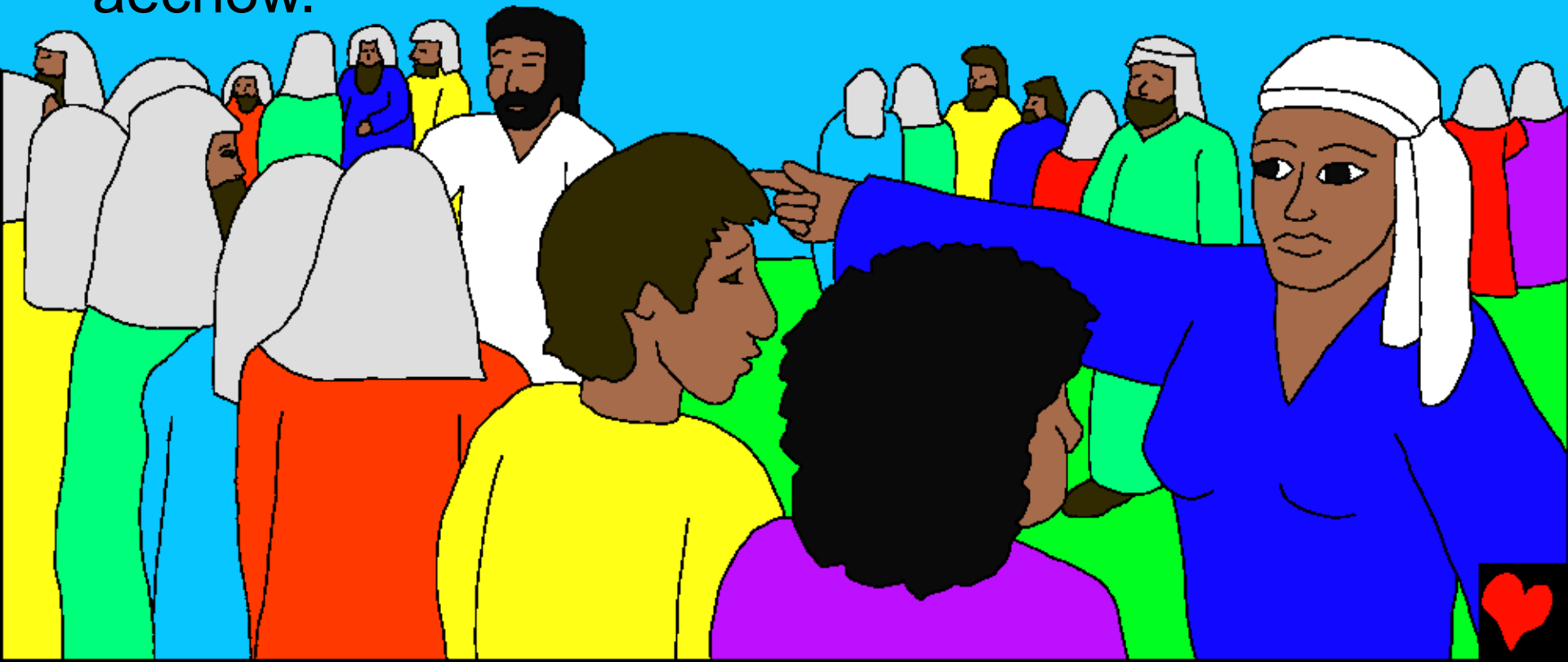
San Mateo 8



Do jawex, tres matkoi wæt, kaen aton nakjiya Caná paklowaxtat, Galilea tñajnxot. Jesús pen jaxotbej. Jesúsbej tadexh taeliajwa nakjiyafiesta, xanal pejnachalwan sñapich.



Dolis, baxael, vino wetoepslisi. Do jawæt, Jesús pen jëm-aech Jesúsliajwa: —Japi vino wetoeps. ¿Achaxkat xam isaxaelam? —aechow paxɛlanliajwa. (Jesús pen matabijt japon xajɛppox isliajwa koechaxan.) Samata, jëm-aechow naxaeyaxan cha-efɛlpiliajwa mesaxot: —¡Isde puexa Jesús to'apox! —aechow.



Jesús jəm-aech naxaeyaxan
cha-efɯrpiliajwa: —¡Puexa ampi kɯanar
min wɛluim! —aechon. Do jawɛt, chiekal
min wɛɬlisi japakɯanar.



Jawæt Jesús jəm-aech: —¡Min powim!
¡Kaesɥapich ampamin xalaemch nejpaklon
roxade! —aech Jesús. Do jawæt, japi
ow-aechlisi. Jawæt xalaechlisi naxaeyaxan
cha-efɥlpi rejpaklon roxade.



Pejpaklon vino xapaejla wæt, matabijs-elon min vino nadofapot. Naxaeyaxan cha-efulpilax matabija japox, japi pajut min powa xot.

Do jawæt, pejpaklon la, pajelnakjiyan.



Jum-aechon japonliajwa: —Asew jiw fiesta is wæt, vino pachaempot matxoela dæajti jiw. Do jawæx, tadæchpi xabich af wæt, vino omjilpot dæajti. Xamlax vino, kaes pachaempot, xanal nadæajtam amwætjel —aechon.



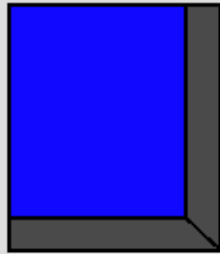
Japox Jesús is wæt Caná paklowaxxot, japoxlap
matxoelapijax, koechax. Jesús japox
is wæt, itpaei pejpamamax.
Samata, xanal, japon
pejnachalwan, naexasitx
diachwæajnakolax Jesús
Dios to'aspon.



Do asamatkoi, Jesús fəlaech wət Pedro pejba poxade,
jaxotde ba low wət, taenpon Simón Pedro paem
bə'xaenkrox. Japow ok camatat. Xabich
bə'təajnikow.



Jesús kefit wæt, jawæt kamta chiekal boejthælsow. Do jawæt, nant wæt, pajut naxaeyaxan athukow Jesúsliajwa, a sew jiwliajwabej.



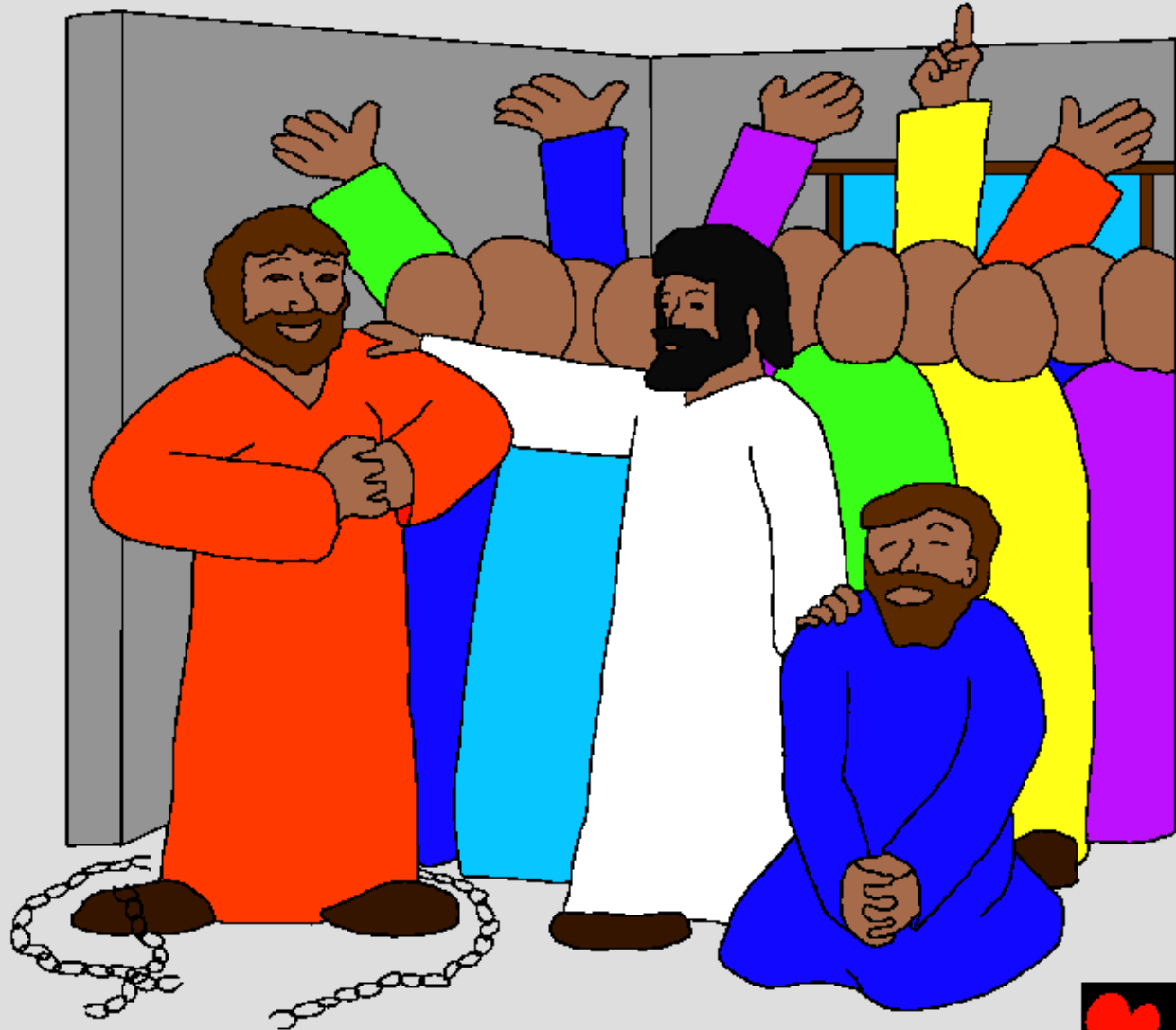
Tuila wæt, itkætnik wætbej, Capernaum paklowaxpijiw
bafafaxot pati, Jesús dukbatatxot. Asew japixot bæ'pat
xabich bæ'xaeya,
dep webaespiwej
rejmatpætantat.



Do jawæt, Jesús xabich bæ'xaeya boejthæt,
nejmachwaxaetat bæ'xaenkpi. Xabich dep nakolax
to'abejpon, jiw pejmatrætatanxot bari. Ja-aech wæt,
Jesús tapae-el dep naksiyaliajwa, japi chiekal matabija
xot japon Cristo, Dios to'aspon.



Samata, puexa japi jiw jachasiapi Jesús, Jesús
boejthufal xot jiw.



Do jawæt, kaen aton, laejaxilon, chaxfason cuatro
poejiw, Jesús jiw naewɬajan poxadin. Japi fɨlaen Jesús
taeliajwa.



Cuatro poejiw mox pasaxil Jesúsxot,
xabich jiw wñajna ba wñuk хот.

Samata, ba matwñajase chaxjulachi,
me-ama choeranae poxase Jaxotse
bamatwñaj tñkari pinjiyah laejaxilon
chakakofnaliajwadik
Jesús poxadik.



Chakakofan wæt, nejchaxoeli: “Diachwætajnakolax
Jesús boejthæsaxaes ampon
aton chiekal laejaliajwa”

—aech cuatro poejiw,
nejchaxoel wæt.

Jesús chajia
matabijt japi
nejchaxoelox. Samata,
jæt-aechon laejaxilon
jættaeliajwas:

—Wæt, xam beltaenx
babijaxan chajia
isampoxanliajwa,
—aech Jesús.



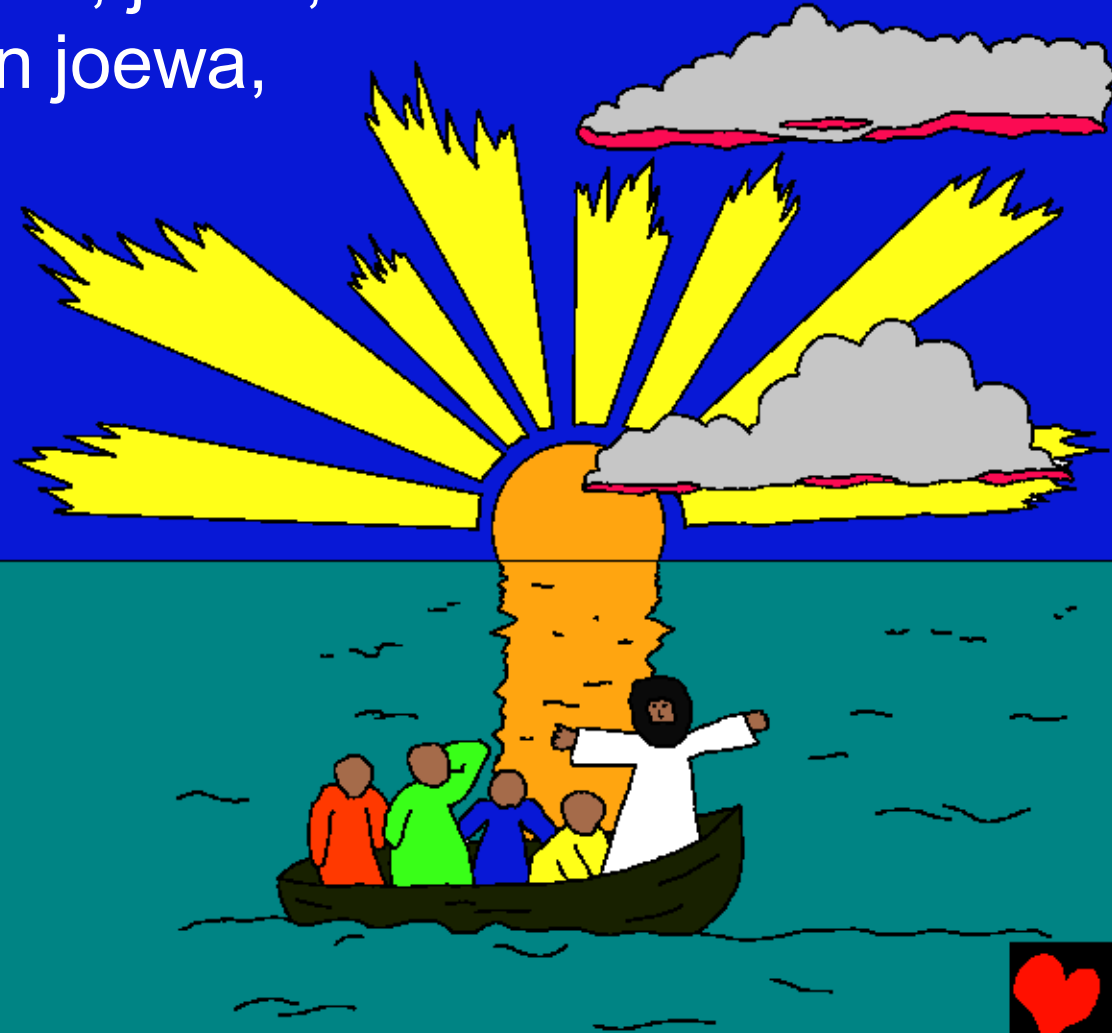
Do jawæt, Jesús jəm-aech
laejaxilpon jəmtaeliajwa:
—Xam jəm-an: ‘¡Nande!
¡Sumta-okampox
fi'e! ¡Xalaemchbej
nejba poxade!’ —an
xan —aech Jesús.



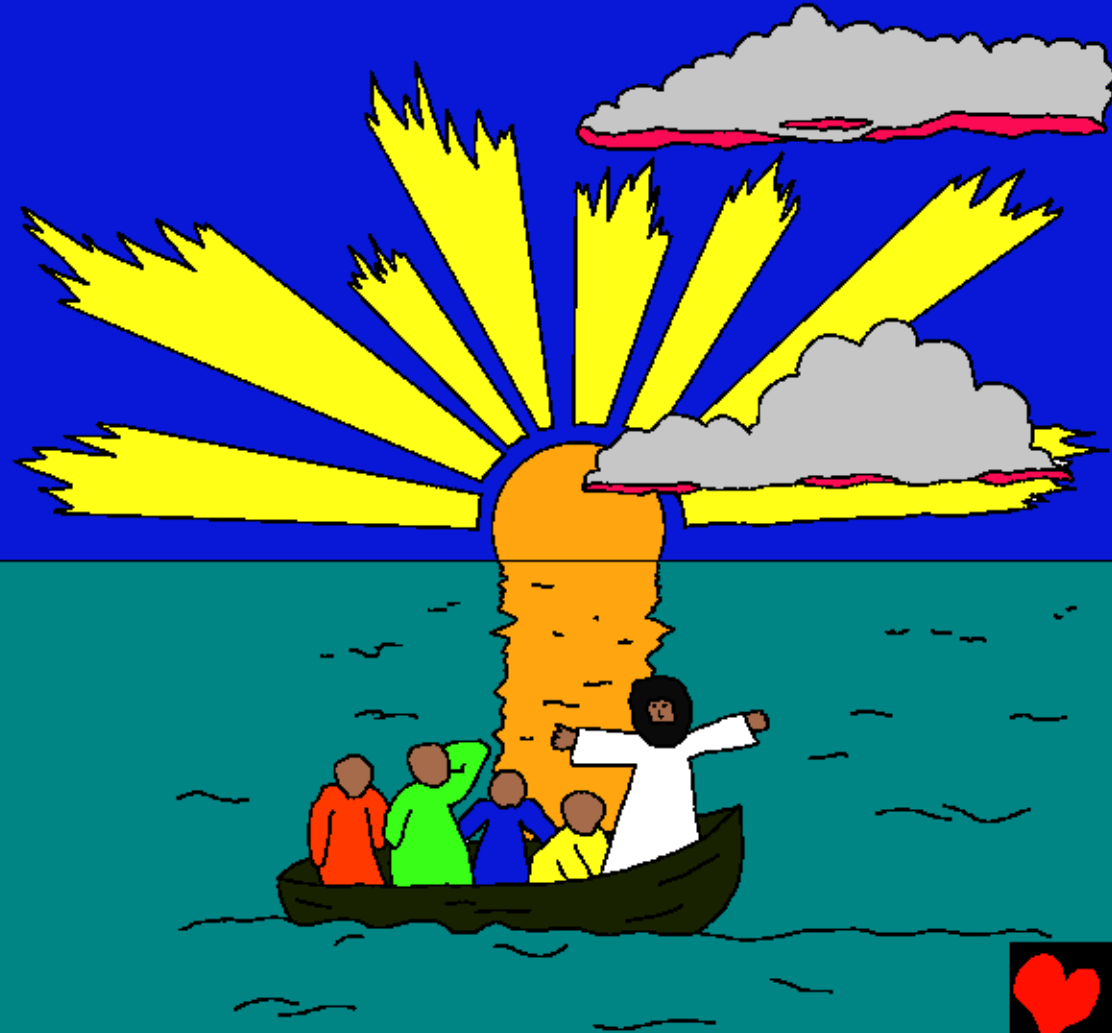
Do jawux, Jesús falkam jul, pejnachala sɛapich.
Jawut, chaflaech wɛti, chalechkal
pat iam, pinjiyah, Galilea
rukaxot. Xabich pintruxan,
pinajoewabej. Xabich
falkam min fajabas.
Japox ja-aech wɛt,
Jesús nejmach moejt.

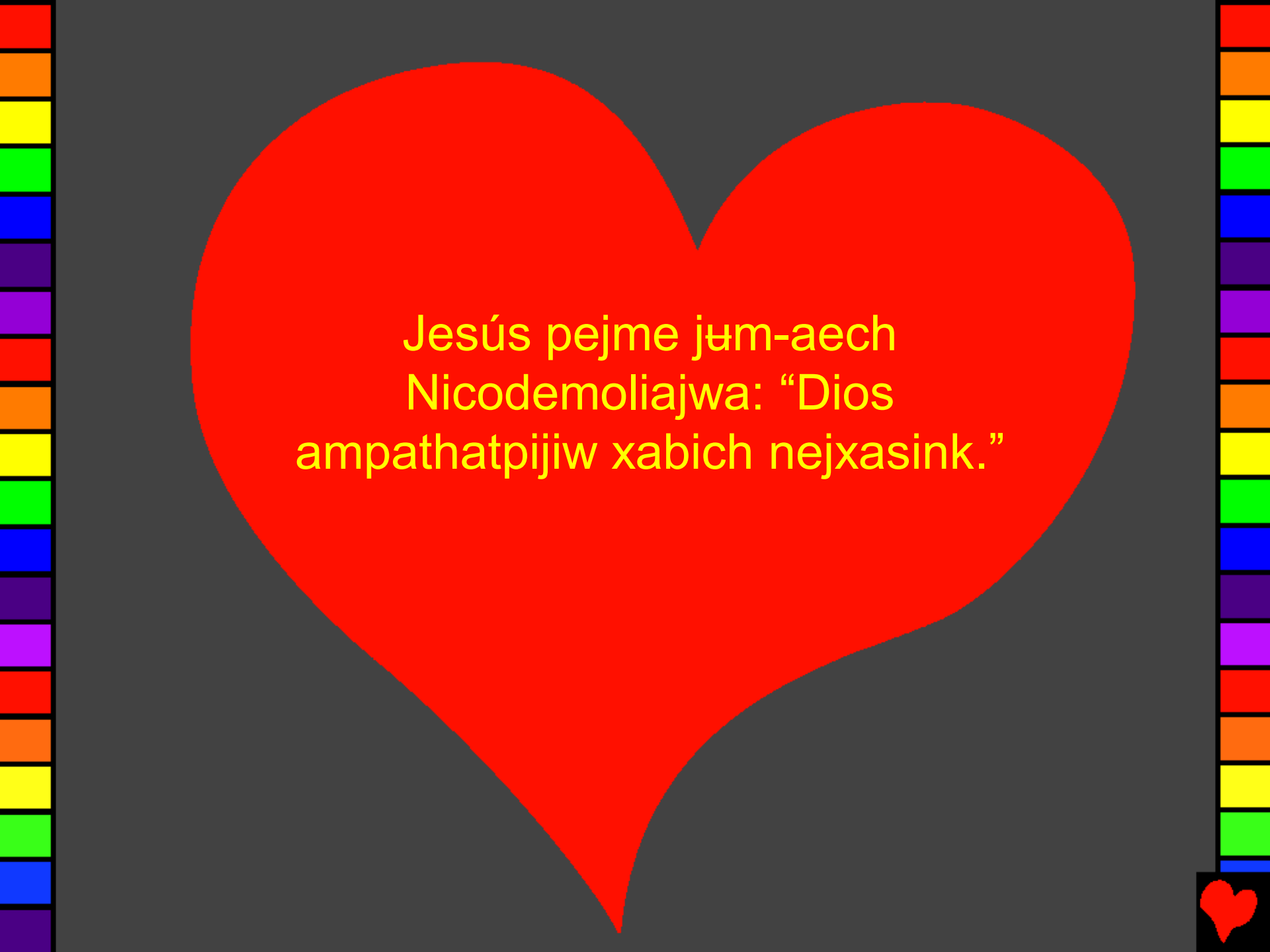


Do jawɛt, Jesús jɛm-aech pejnachalaliajwa:
—¿Ma-aech xotkat xamal nejlewla? ¡Xamal xabicha-el
nejxanaboejaxan xanliajwa! —aech Jesús
pejnachalaliajwa. Samata, jawɛt,
Jesús nant wɛt, fiatlison joewa,
truxanbej. Do jawɛt,
puka chiekal
itnapatan.



Do jawæt, pejnachala xabich natachaema wæt,
nejchaxoelanuili japoxliajwa. Samata, nakaewa
najæt-aechi: —¿Achankat ampon? Joewa, pukabej,
naexasichpon —na-aechi nakaewa.





Jesús pejme jum-aech
Nicodemoliajwa: “Dios
ampathatpijiw xabich nejxasink.”

“Samata, xan
kaekolnan, japon
paxɨlnan, nato'akon ampathatasik xan
tɨpaliajwan, mosliajwan ampathatpijiw
babijaxan ispoxanliajwa. Xan
nanaexasitpi, japi jiw asamatkoi tɨp
wɨt, napelsaxili. Japi jiw
pomatkoicha duilaxael
Diosxotse.”



Romanos 3:23 Puexa jiw babijaxan is. Samata,
japi napelt Diosliajwa.

Romanos 6:23 Jiw babijaxan is wɛt, mosaxaes
pejpatɛpaxtat. Napelsaxaelbejpi Diosliajwa. Pelax xatis
Dios pejjiws, Jesús pejwɛajan naexasichpis, Dios
naktapaeyaxael Diosxotse pomatkoicha duilaliajwas,
wajpaklon Jesucristo sɛapich.

Hebreos 9:27 Puexa jiw, ampathatpijiw, pejmatkoi wepach
wɛt, tɛpaxael kaeveces. Do jawɛx, Dios jumchiyaxaesi
kaenanɛla babijaxan ispoخانliajwa kastikaliajwas.



Efesios 2:8,9 Dios nakbeltaen xot, nakbɛ'wia, naexasich xot Jesús rejwɛajan. Samata, xatis kaenanɛla jɛmchiyaxisal: “Dios nakbɛ'wia, isas xot pachaempoxankal” —chiyaxisal, Dios nakbɛ'wia xot malech. Dios nakbɛ'we-el, isas xot pachaempoxan. Samata, jkaenanɛla nabej jɛmchitis: “Dios nabɛ'wia, pachaempoxankal tajut tajaxtat isx xot” —nabej chitis!

Romanos 10:9,10 Xatis ampox nejchaxoels wɛt: “Diachwɛajnakolax Jesús tɛp wɛt cruztat, Dios mat-echpon rejme dukaliajwa” —tis wɛt, xatis jɛmtis wɛtbej asew jiw nakjɛmtaeliajwa: “Jesús tajpaklon” —tis wɛt xatis, Dios nakbɛ'weyaxael. Pe xatis kaenanɛla jɛmtis wɛt: “Jesucristo cruztat tɛp xanliajwa” —tis wɛt, nejchaxoels wɛt, ja-aech wɛt, babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. Xatis asew jiw jɛmtis wɛt: “Jesucristo, japon tajpaklon” —tis wɛt, Dios nakbɛ'weyaxael.



San Juan 3:16,17 Jesús pejme jəm-aech Nicodemoliajwa:

“Dios ampathatrijiw xabich nejxasink. Samata, xan kaekolnan, japon paxɛlnan, nato'akon ampathatasik xan tɛpaliajwan, mosliajwan ampathatrijiw babijaxan ispoxanliajwa. Xan nanaexasitpi, japi jiw asamatkoï tɛp wɛt, napelsaxili. Japi jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Dios xan nato'a jiw bɛ'welijañwan ampathatat. Dios xan nato'a-el jiw jəmchiliajwan: ‘Ampi jiw kastikaxaes, babijaxan is xot’ —chiliajwan.”

1 San Juan 5:11-13 Dios jəm-aech ampox: “Xan jiw kajachawaetx taxɛlan pijaxtat pomatkoicha duilaliajwa xanxot. Taxɛlan rejwɛajan naexasiti, japi pomatkoicha duilaxael xanxot. Pelax asew jiw, taxɛlan rejwɛajan naexasis-elpi, japi duilaxil xanxot” —aech Dios. Xan amrawɛajan lelɛ xamal naexasitampimliajwa Dios paxɛlan, chiekal matabijaliajwam pomatkoicha duilaxaelampox Diosxotse.



San Mateo 8-9; San Marcos 1-2, 4;
San Lucas 4, 8; San Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Guayabero Bible (guo) © 2009, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/GUOWBT/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

